



МІНІСТЕРСТВО КУЛЬТУРИ
ТА СТРАТЕГІЧНИХ КОМУНІКАЦІЙ УКРАЇНИ

НАКАЗ

Київ

від _____ 20__ р.

№ _____

Про передачу музейних
предметів державної частини
Музейного фонду України на тимчасове
зберігання за межі України

Відповідно до законів України «Про музеї та музейну справу», «Про вивезення, ввезення та повернення культурних цінностей», пунктів 39, 40, 41¹ Положення про Музейний фонд України, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 20 липня 2000 року № 1147 (у редакції постанови Кабінету Міністрів України від 03 листопада 2010 року № 1007), у зв'язку з клопотанням Державного управління справами від 15.01.2025 № 01-12/10/17.7/25р.в.с.

НАКАЗУЮ:

1. Державному підприємству «Національний культурно-мистецький та музейний комплекс «Мистецький арсенал» (Островська-Люта О. Б., м. Київ, Україна):

1) передати на тимчасове зберігання до Музею сучасного мистецтва в Варшаві (Йоанна Митковська, м. Варшава, Республіка Польща) з метою експонування на виставці «Kyiv Biennale» терміном з 31 січня 2025 року до 30 січня 2026 року (термін експонування з 03 жовтня 2025 року до 11 січня 2026 року), враховуючи транспортування, монтаж і демонтаж виставки, 61 (шістдесят один) музейний предмет державної частини Музейного фонду України згідно з додатком, на підставі:

клопотання Державного управління справами від 15.01.2025 № 01-12/10/17.7/25р.в.с.,

належним чином завіреної копії акцепту (індивідуальної частини) договору страхування вантажів від 30.12.2024 № 024.994289419.20223;

належним чином завіреної копії гарантійного листа Музею сучасного мистецтва в Варшаві (м. Варшава, Республіка Польща) від 10.12.2024,



належним чином завіреної копії контракту № 11/12/24 між Державним підприємством «Національний культурно-мистецький та музейний комплекс «Мистецький арсенал» (м. Київ, Україна) та Музеєм сучасного мистецтва в Варшаві (м. Варшава, Республіка Польща) від 11.12.2024,

належним чином завіреної копії стандартного звіту про системи безпеки (facility report) Музею сучасного мистецтва в Варшаві (м. Варшава, Республіка Польща) від 06.03.2024;

2) у 10-денний строк після завершення терміну передачі музейних предметів на тимчасове зберігання надати МКСК письмовий звіт про повернення їх в Україну та висновок державної експертизи на повернуті музейні предмети.

2. Взяти до відома, що:

приймання і передавання музейних предметів здійснюється у відповідності до вимог законодавства України та згідно із міжнародними правилами;

страхування музейних предметів державної частини Музейного фонду України на суму, еквівалентну 2 289 000,00 (два мільйони двісті вісімдесят дев'ять тисяч) євро, здійснено на підставі оціночної вартості, визначеної фахівцями Державного підприємства «Національний культурно-мистецький та музейний комплекс «Мистецький арсенал»;

усі видатки по охороні, збереженню, страхуванню, перевезенню музейних предметів з України (м. Київ) до Республіки Польща (м. Варшава) та у зворотному напрямку здійснюються за рахунок приймаючої сторони.

3. Визначити, що документи, які стали підставою для прийняття рішення, зазначеного у підпункті 1 пункту 1 цього наказу, зберігаються в департаменті захисту та збереження культурної спадщини (В. О. Шорніков).

4. Контроль за виконанням цього наказу покласти на заступника Міністра С. С. Беляєва.

Міністр

Микола ТОЧИЦЬКИЙ



Додаток
до наказу Міністерства культури
та стратегічних комунікацій
України «Про передачу музейних
предметів державної частини
Музейного фонду України на
тимчасове зберігання
за межі України»

ПЕРЕЛІК

музейних предметів з колекції Державного підприємства «Національний культурно-мистецький та музейний комплекс «Мистецький арсенал» (м. Київ, Україна),
що передаються на тимчасове зберігання до
Музею сучасного мистецтва в Варшаві (м. Варшава, Республіка Польща)
з метою експонування на виставці «Kyiv Biennale»
терміном з 31 січня 2025 року до 30 січня 2026 року
(термін експонування з 03 жовтня 2025 року до 11 січня 2026 року)

№	Author Автор	Інформація про роботу, см Information about work, cm	Інвентарний номер Inventory code	Страхова вартість, євро Insurance value, euros
1.	Oleksandr Bohomasov Олександр Богомазов	Prison in the Caucasus. 1916. Oil on canvas. 61x64 В'язниця на Кавказі. 1916. Полотно, олія. 61x64	КН 892	70 000
2.	Oleksandr Bohomasov Олександр Богомазов	Cosmos. 1910s. Oil on canvas. 37x54 Космос. 1910-і. Полотно, олія. 37x54	КН 894	65 000
3.	Oleksandr Bohomasov	Portrait. 1916. Paper, sauce. 33x27; 75x55	КН 890	50 000



СЕД АСКОД Міністерство культури та стратегічних комунікацій України
ДОКУМЕНТ № 42 від 27.01.2025
Сертифікат [3FAA9288358EC00304000000E5F539004FD8D800](#)
Підписувач [Точицький Микола Станіславович](#)
Дата підписання: [27.01.2025](#)
Дійсний з [11.09.2024 0:00:00](#) по [10.09.2026 23:59:59](#)

	Олександр Богомазов	Портрет. 1916. Папір, соус. 33x27; 75x55.		
4.	Oleksandr Bohomasov	Portrait of a woman. 1915. Paper, sauce. 22x21,5	КН 895	40 000
	Олександр Богомазов	Портрет жінки. 1915. Папір, соус 22x21,5		
5.	Oleksandr Bohomasov	Composition. 1915. Paper, watercolor. 14,4x22	КН 891	45 000
	Олександр Богомазов	Композиція. 1915. Папір, акварель. 14,4x22; 41,6x38		
6.	Oleksandr Bohomasov	Kyiv landscape. 1910s. Paper, gouache. 22x17,5	КН 893	30 000
	Олександр Богомазов	Київський пейзаж. 1910-і. Папір, гуаш. 22x17,5		
7.	Oleksandr Bohomasov	Figure of a Man. 1913. Paper, watercolor. 21,8x17	КН 896	40 000
	Олександр Богомазов	Постать. 1913. Папір, акварель. 21,8x17		
8.	Volodymyr Burljuk	King. 1913-1915. Paper, monotype. 10,5x9	КН 905	7 000
	Володимир Бурлюк	Король. 1913-1915. Папір, монотипія, 10,5x9		
9.	Pavlo Gorily	Architecton. 1929. Paper on cardboard, gouache. 46,5x31,3	КН 930	25 000
	Павло Горілий	Архітектон. 1929. Папір на картоні, гуаш. 46,5x31,3		
10.	Unknown artist	Supremat composition 1. 1916. Oil on canvas. 45,5x37,5	КН 1200	75 000
	Невідомий автор	Супрематична композиція 1. 1916. Полотно, олія, 45,5x37,5		
11.	Kazymyr Malevych	Illustration to O. Kruchonykh and V. Khlebnikov's poem "Game in Hell". 1914. Paper, lithograph. 17.8x8	КН 1201	7 000



СЕД АСКОД Міністерство культури та стратегічних комунікацій України

ДОКУМЕНТ № 42 від 27.01.2025

Сертифікат [3FAA9288358EC00304000000E5F539004FD8D800](#)

Підписувач [Точицький Микола Станіславович](#)

Дата підписання: [27.01.2025](#)

Дійсний з [11.09.2024 0:00:00](#) по [10.09.2026 23:59:59](#)

	Казимир Малевич	Ілюстрація до поеми О. Кручоних та В. Хлебникова “Гра в пеклі”. 1914. Папір, літографія. 17,8x8		
12.	Vadym Meller Вадим Меллер	Sketch of female costume design for the ballet <i>Assyrian Dances</i> . School of Movement of Bronislava Nijinska. 1920. Paper, watercolor, India ink. 62,5x27,3 Ескіз жіночого костюму до балету «Ассирійські танці» Студії Броніслави Ніжинської. 1920. Картон, гуаш, білила, олівець. 62,5x27,3	КН 1123	40 000
13.	Vadym Meller Вадим Меллер	Sketch of male costume design for the ballet <i>Assyrian Dances</i> . School of Movement of Bronislava Nijinska. 1919. Paper, watercolor, India ink. 60x33,3 Ескіз чоловічого костюму до балету «Ассирійські танці» Студії Броніслави Ніжинської. 1919. Картон, гуаш, білила, олівець. 60x33,3	КН 1124	40 000
14.	Vadym Meller Вадим Меллер	A sketch for the play "Hello, on the wave 477". 1929. Paper, watercolor. 41x33 Ескіз до вистави “Алло, на хвилі 477”. 1929. Папір, акварель. 41x33	КН 1226	20 000
15.	Viktor Palmov Віктор Пальмов	Self-Portrait with wife. 1920s. Oil on canvas, 92x67,5 Автопортрет з дружиною. 1920-і. Полотно, олія. 92x67,5	КН 1257	75 000
16.	Viktor Palmov Віктор Пальмов	Variation on Gauguin’s theme. 1920-1921. Canvas, oil. 68x68 Варіація на тему Гогена. 1920-1921. Полотно, олія. 68x68	КН 1258	75 000
17.	Viktor Palmov	Beach. 1926. Oil on canvas. 87x87	КН 1259	75 000



СЕД АСКОД Міністерство культури та стратегічних комунікацій України

ДОКУМЕНТ № 42 від 27.01.2025

Сертифікат [3FAA9288358EC00304000000E5F539004FD8D800](#)

Підписувач [Точицький Микола Станіславович](#)

Дата підписання: [27.01.2025](#)

Дійсний з [11.09.2024 0:00:00](#) по [10.09.2026 23:59:59](#)

	Віктор Пальмов	Пляж. 1926. Полотно, олія. 87x87		
18.	Viktor Palmov Віктор Пальмов	Ukrainian village in winter. 1920. Canvas, oil. 50x65 Українське село взимку. 1920. Полотно, олія. 50x65	КН 1260	75 000
19.	Anatol Petrytskyi Анатоль Петрицький	Sketch of Court lady's costume for the play <i>Nur and Anitra</i> . 1923. Paper, gouache, pencil, applique. 55,5x40 Ескіз костюма Придворної до вистави «Нур і Анітра». 1923. Папір, гуаш, олівець, аплікація. 55,5x40	КН 1163	40 000
20.	Anatol Petrytskyi Анатоль Петрицький	Sketch of the Warrior's costume for the play <i>Nur and Anitra</i> . 1923. Paper, gouache, pencil, applique. 56x40 Ескіз костюма Воїна до вистави «Нур і Анітра». 1923. Папір, гуаш, олівець, аплікація. 56x40	КН 1164	40 000
21.	Anatol Petrytskyi Анатоль Петрицький	A sketch of a female costume for Adolphe Adan's ballet <i>The Corsair</i> . 1926. Paper mixed media. 51x37 Ескіз жіночого костюма до балету Адольфа Адана "Корсар". 1926. Папір, мішана техніка. 51x37	КН 1165	40 000
22.	Anatol Petrytskyi Анатоль Петрицький	A sketch of a stage costume. 2nd floor 1920s. Paper, gouache, application. 50x36 Ескіз сценічного костюма. 2-а пол. 1920-х. Папір на картоні, гуаш, сангіна, аплікація. 50x36	КН 1352	35 000
23.	Anatol Petrytskyi Анатоль Петрицький	Harbor. 1932–1933. Oil on canvas. 101x85 Гавань. 1932–1933. Полотно, олія. 101x85	КН 1264	50 000
24.	Liubov Popova	Composition. Ar. 1917. Paper, gouache. 24x31,5	КН 1125	30 000



	Любов Попова	Композиція на чорному тлі. Бл. 1917. Папір, гуаш. 24x31,5		
25.	Мариїа Syniakova Марія Синякова	War. 1923. Paper, pencil, India ink, watercolor. 35.6x22 Війна. 1923. Папір на картоні, олівець, туш, акварель. 36,5x23; 35,6x22	КН 1162	35 000
26.	Мариїа Syniakova Марія Синякова	No title. 1920s. Paper, watercolor. 35x21.5 Без назви. 1920-і. Папір, акварель. 34x21	КН 1177	15 000
27.	Мариїа Syniakova Марія Синякова	Abstract composition (?). 1913. Paper, pencil. 12x11.5 Абстрактна композиція. 1913. Папір, олівець. 12x11,5;36,5x22	КН 1278	20 000
28.	Мариїа Syniakova Марія Синякова	Family. 1919-1920. Paper, watercolor. 35,5x22,5 Сім'я. 1919-1920. Папір, акварель. 35,5x22,5	КН 1280	25 000
29.	Oleksandr Khvostenko-Khvostov Олександр Хвостенко-Хвостов	A sketch of Richard Wagner's Hunding theme for the opera Valkyrie. 1929. Paper, gouache, pencil, application. 50x60 Ескіз декорації на тему Гундінга до опери Р. Вагнера «Валькірія». 1929. Папір, олівець, туш. 50x60	КН 1166	40 000
30.	Oleksandr Khvostenko-Khvostov Олександр Хвостенко-Хвостов	Sketch of scenery on the theme of Sieglinda for Richard Wagner's opera "Valkyrie". 1929. Paper, gouache, pencil. 50x59.7 Ескіз декорації на тему Зігліди до опери Р. Вагнера «Валькірія». 1929. Папір, олівець, туш. 50x59,7	КН 1167	40 000



31.	Oleksandr Khvostenko-Khvostov Олександр Хвостенко-Хвостов	Stage setting for Sergei Prokofiev's opera "Love for Three Oranges". 1926. Paper, gouache, India ink, foil, application. 61.5x77 Сценічна установка до опери С. Прокоф'єва «Любов до трьох помаранчів». 1926. Папір, гуаш, туш, аплікація. 61,5x77	КН 1281	40 000
32.	Oleksandr Khvostenko-Khvostov Олександр Хвостенко-Хвостов	Sketch of Nenazhera's costume for Sergei Prokofiev's opera "Love for Three Oranges". 1926. Paper, pencil, watercolor, gouache. 39.3x32.5 Ескіз костюма Ненажери до опери С. Прокоф'єва «Любов до трьох помаранчів». 1926. Папір, олівець, акварель, гуаш. 39,3x32,5	КН 1282	30 000
33.	Oleksandr Khvostenko-Khvostov Олександр Хвостенко-Хвостов	Sketch of scenery on the theme of Hunding for Richard Wagner's opera "Valkyrie". 1929. Paper, pencil, gouache, application. 50.5x59.7 Ескіз декорації на тему Гундінга до опери Р. Вагнера «Валькірія». 1929. Папір, олівець, туш. 50,5x59,7	КН 1283	40 000
34.	Oleksandr Khvostenko-Khvostov Олександр Хвостенко-Хвостов	A sketch of the cabalistic curtain for Sergei Prokofiev's opera "Love for Three Oranges". 1926. Paper on cardboard, foil, gouache, India ink, application. 59x75.5 Ескіз кабалістичної завіси до опери С. Прокоф'єва «Любов до трьох помаранчів». 1926. Папір на картоні, гуаш, туш, фольга, аплікація. 65,5x85; 59x75,5	КН 1284	40 000



35.	Oleksandr Khvostenko-Khvostov Олександр Хвостенко-Хвостов	Sketch of the Jester's costume for Sergei Prokofiev's opera "Love for Three Oranges". 1926. Paper, gouache. 40.5x32.5 Ескіз костюма Блазня до опери С. Прокоф'єва «Любов до трьох помаранчів». 1926. Папір, гуаш. 40,5x32,5	КН 1285	30 000
36.	Oleksandr Khvostenko-Khvostov Олександр Хвостенко-Хвостов	Sketch of Minister Leander's costume for Sergei Prokofiev's opera "Love for Three Oranges". 1926. Paper, gouache, watercolor, bronze. 30.5x33 Ескіз костюма Міністра Леандра до опери С. Прокоф'єва «Любов до трьох помаранчів». 1926. Папір, гуаш, акварель, бронзянка. 30,5x33	КН 1286	30 000
37.	Oleksandr Khvostenko-Khvostov Олександр Хвостенко-Хвостов	A sketch of Fat Morgana's costume for the ball for Sergei Prokofiev's opera "Love for Three Oranges". 1926. Paper, foil, India ink, gouache, application. 40.5x32.5 Ескіз костюма Фата Моргани до опери С. Прокоф'єва «Любов до трьох помаранчів». 1926. Папір, фольга, гуаш, туш, аплікація. 40,5x32,5	КН 1287	30 000
38.	Oleksandr Khvostenko-Khvostov Олександр Хвостенко-Хвостов	Sketch of Fata Morgana's costume for Sergei Prokofiev's opera "Love for Three Oranges". 1926. Paper, foil, India ink, gouache, application. 40.5x32.5 Ескіз костюма Фата Моргани до опери С. Прокоф'єва «Любов до трьох помаранчів». 1926. Папір, фольга, гуаш, туш, аплікація. 40,5x32,5	КН 1288	30 000
39.	Oleksandr Khvostenko-	Sketch of the costume of Mage Chely for the opera "Love for	КН 1289	30 000



СЕД АСКОД Міністерство культури та стратегічних комунікацій України

ДОКУМЕНТ № 42 від 27.01.2025

Сертифікат [3FAA9288358EC00304000000E5F539004FD8D800](#)

Підписувач [Точицький Микола Станіславович](#)

Дата підписання: [27.01.2025](#)

Дійсний з [11.09.2024 0:00:00](#) по [10.09.2026 23:59:59](#)

	Khvostov	Three Oranges" by Sergei Prokofiev. 1926. Paper, foil, gouache, watercolor, application. 40.5x33		
	Олександр Хвостенко-Хвостов	Ескіз костюма Мага Челія до опери С. Прокоф'єва «Любов до трьох помаранчів». 1926. Папір, фольга, гуаш, акварель, аплікація. 40,5x33		
40.	Oleksandr Khvostenko-Khvostov	A sketch of the costumes of the Tragedians for the opera "Love for Three Oranges" by Sergei Prokofiev. 1926. Paper, gouache, India ink. 32.5x40	КН 1290	25 000
	Олександр Хвостенко-Хвостов	Ескіз костюмів Трагіків до опери С. Прокоф'єва «Любов до трьох помаранчів». 1926. Папір, гуаш, туш. 32,5x40		
41.	Oleksandr Khvostenko-Khvostov	A sketch of the stage setup for the play "Mob" based on Epton Sinclair's novel "My Name is Carpenter". 1924. Graph paper, gouache, India ink. 46x44	КН 1291	40 000
	Олександр Хвостенко-Хвостов	Ескіз сценічної установки до вистави «Моб» за романом Ептона Сінклера «Мене звать теслею». 1924. Папір міліметровий, олівець, гуаш, туш. 46x44		
42.	Oleksandr Khvostenko-Khvostov	Sketch of the Courtiers' costumes for Sergei Prokofiev's opera "Love for Three Oranges". 1926. Paper, foil, watercolor, gouache, application. 39.5x32.5	КН 1292	30 000
	Олександр Хвостенко-Хвостов	Ескіз костюмів Придворних до опери С. Прокоф'єва «Любов до трьох помаранчів». 1926. Папір, фольга, гуаш, акварель, аплікація. 39,5x32,5		
43.	Vasyl Yermulov	Harlequin. Pictorial relief. 1924. 76x36	КН 1016	70 000



	Василь Єрмилов	Арлекін. Живописний рельєф. 1924. Дерево, олія, посипка. 76x36		
44.	Vasyl Yermilov Василь Єрмилов	Loaf. 1914. Plywood, oil. 44x44 Булка. 1914. Дикт, олія. 44x44	КН 1017	60 000
45.	Mykhailo Boychuk Михайло Бойчук	Portrait of Vasyl Sedliar. 1927. Paper, watercolor. 24x17 Портрет Василя Седляра. 1927. Папір, акварель. 24x17	КН 898	70 000
46.	Mykhailo Boychuk Михайло Бойчук	Milkmaid. 1922–1923. Paper, pencil, watercolor. 21x18 Молочниця. 1922-1923. Папір, олівець, акварель. 21x18	КН 899	25 000
47.	Tymofiy Boychuk Тимофій Бойчук	Swineherd. 1921–1922. Paper, pencil, watercolor. 15.6x21 Свинопас. 1921-1922. Папір, олівець, акварель. 15,6x21	КН 897	25 000
48.	Unknown artist of Mykhailo Boychuk school Невідомий художник школи Михайла Бойчука	Portrait of Lenin. 1919 (?). Paper, pencil. 22x17 Портрет Леніна. 1919 (?). Папір. олівець. 22x17	КН 1196	15 000
49.	Oksana Pavlenko Оксана Павленко	Tramples hemp. 1918–1920. Paper on cardboard, tempera. 34.5x27 Тіпає коноплі. 1918-1920. Папір на картоні, темпера. 34.5x27	КН 1240	45 000
50.	Oksana Pavlenko Оксана Павленко	Girls 1923. Cigarette paper on paper, colored India ink. 48x37 Дівчата. 1923. Папір цигарковий на папері, кольорова туш. 48x37	КН 1252	30 000



51.	Oksana Pavlenko Оксана Павленко	They write a slogan. 1921. Paper on cardboard, colored India ink. 75.5x54.4 Пишуть гасло. 1921. Папір на картоні, туш кольорова. 75,5x54,4	КН 1253	30 000
52.	Antonina Ivanova Антоніна Іванова	Catherine 1962 (?). Cardboard, tempera. 23x16 Катерина. 1962. Картон, темпера. 23x16	КН 1132	35 000
53.	Solomon Nikritin Соломон Нікритін	Nepman. 1922–1923. Paper, pencil. 52.5x40 Непман. 1922-1923. Папір, олівець. 52.5x40	КН 1243	20 000
54.	Solomon Nikritin Соломон Нікритін	From the series "Cosmos". 1920s. Paper, India ink, pen. 19x16 Із серії "Космос". 1920-і. Папір, туш, перо. 19x16	КН 1248	20 000
55.	Solomon Nikritin Соломон Нікритін	From the series "Cosmos". 1920s. Paper, India ink, pen. 14.5x17.5 Із серії "Космос". 1920-і. Папір, туш, перо. 14.5x17.5	КН 1249	20 000
56.	Solomon Nikritin Соломон Нікритін	Composition. 1930. Oil on canvas. 50x60 Композиція. 1930. Полотно, олія. 50x60	КН 1194	25 000
57.	Solomon Nikritin Соломон Нікритін	No title. 1930s. Plywood, oil. 45.5x45.5 Без назви. 1930-і. Дикт, олія. 45,5x45,5	КН 1241	20 000
58.	Solomon Nikritin Соломон Нікритін	A trip around the world. 1918–1920 (?). Plywood, oil. 60x70 Подорож навколо світу. 1918-1920 (?). Дикт, олія. 60x70	КН 1242	50 000



Продовження
додатка

59.	Solomon Nikritin Соломон Нікритін	Landscape. 1920. Plywood, oil. 46x45.5 Пейзаж. 1920. Дикт, олія. 46x45.5	КН 1244	20 000
60.	Isak Rabynovych Ісак Рабинович	Sketch of the costume for Lope de Vega's play "Sheep Spring". 1919. Paper, gouache. 53.5x48.5 Ескіз костюма до п'єси Лопе де Веги "Овече джерело". 1919 Папір, гуаш. 53.5x48.5	КН 1161	25 000
61.	Isak Rabynovych Ісак Рабинович	A sketch of the costumes of the Merchants for Mykola Gogol's play "The Government Inspector". 1921. Paper, watercolor. 50x68 Ескіз костюмів Купців до п'єси Миколи Гоголя "Ревізор". 1921. Папір, акварель. 50x68	КН 1347	25 000

Всього: 61 (шістдесят один) музейний предмет державної частини Музейного фонду України, загальною страховою вартістю 2 289 000,00 (два мільйони двісті вісімдесят дев'ять тисяч) євро.



СЕД АСКОД Міністерство культури та стратегічних комунікацій України
 ДОКУМЕНТ № 42 від 27.01.2025
 Сертифікат [3FAA9288358EC00304000000E5F539004FD8D800](#)
 Підписувач [Точицький Микола Станіславович](#)
 Дата підписання: [27.01.2025](#)
 Дійсний з [11.09.2024 0:00:00](#) по [10.09.2026 23:59:59](#)